

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc68e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Лингвистический факультет
Кафедра восточных языков

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

«24» сентября 2022г.

Начальник управления

/ Р.В. Самолетов/

Одобрено учебно-методическим
советом

Протокол от «24» февраля 2022г. № 03

Председатель

/ М.А. Миненкова/



Рабочая программа дисциплины

Практический курс второго иностранного языка (японский язык)

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Теория и практика перевода (английский язык + японский язык)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией института лингвистики и межкультурной коммуникации

Протокол «23» марта 2022г. № 8

Председатель УМКом

/ Н.В. Соловьева/

Рекомендовано кафедрой восточных языков

Протокол от «25» февраля 2022г. № 6

Зав. кафедрой

/ С.Н. Вековищева/

Мытищи

2022

Авторы-составители:

Вековищева С.Н. доцент, кандидат филологических наук

Горбачева О.А. доцент, кандидат филологических наук

Рабочая программа дисциплины Практический курс второго иностранного языка (японский язык) составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020, № 969.

Дисциплина относится к обязательной части Блока 1.Дисциплины (модули) и является обязательной.

Год начала подготовки(по учебному плану)2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ	Ошибка! Закладка не определена.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	Ошибка! Закладка не определена.
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	4
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ	9
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	24
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	42
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	44
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	44
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	44

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (японский язык)» - повышение уровня речевой культуры на иностранном (японском) языке.

Задачи дисциплины:

- ознакомление с особенностями компонентов структуры языка
- формирование представлений о системности языка и его уровней
- формирование коммуникативной и межкультурной компетенций на иностранном языке.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);

ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Для освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (японский язык)» студенты используют «входные знания», полученные в процессе изучения дисциплин: «Основы языкознания», «Русский язык и культура речи», «Древние языки и культуры», «Информационные технологии в лингвистике».

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (японский язык)» является необходимой основой для последующего изучения таких дисциплин как «Основы теории второго иностранного языка (японский язык)», «Сравнительная типология», «Лексикология», «Стилистика» и др., для прохождения производственной (преддипломной) практики, а также для написания бакалаврской выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	36
Объем дисциплины в часах	1296
Контактная работа	629.4
Практические занятия	624
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	5.4

Зачет с оценкой	0.8
Экзамен	0.6
Предэкзаменационная консультация	4
Самостоятельная работа	616
Контроль	50.6

Форма промежуточной аттестации – зачёт с оценкой (3, 4, 5, 7 семестр), экзамен (6, 8 семестр).

3.2.Содержание дисциплины по очной форме обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов
	Практические занятия
2 курс, 3 семестр	
Раздел 1. Практическая грамматика	
Тема 1. Количество, перечень, классификация черт и их правописание. Структура сложных иероглифов. Графические варианты иероглифов. Стандартное, полускоростное и скоростное начертание. Иероглифические ключи.	10
Тема 2. Типы иероглифов по строению. Составные элементы простых иероглифов. Они и куны.	8
Тема 3 Падеж направления. Творительный падеж: средство передвижения. Творительный падеж в значении места активного действия. Совместный и винительный падеж.	8
Тема 4. Окуригана и фуригана, дописываемая, изменяемая часть иероглифа	8
Тема 5. Простое нераспространённое предложение. Предметно-указательные, относительные местоимения. Родительный падеж.	8
Тема 6. Настояще-будущее и прошедшее время глаголов в форме ます .	8
Тема 7. Прилагательные: предикативные и полупредикативные.	8
Тема 8. Противительный союз が	8
Раздел 2. Практический курс японского языка (изучение тематических лексических единиц)	
Подраздел 2.1. Аналитическое чтение	10
Подраздел 2.2. Изучение тематической лексики	8
Тема 1. Знакомство. Моя семья.	10
Тема 2. Мой друг.	8
Тема 3. Дом, квартира.	6

Тема 4. Ведение домашнего хозяйства.	6
Тема 5. Учеба в университете.	8
Итого 3 семестр	122
2 курс, 4 семестр	
Раздел 1. Практическая грамматика	
Тема 9. Предлоги.	10
Тема 10. Наречия. Придаточные предложения причины с союзом から	10
Тема 11. Категория времени глагола. Прошедшие времена	10
Тема 12. Прошедшее время существительных и прилагательных в роли сказуемого	12
Тема 13. Повелительное наклонение.	12
Тема 14. Числительное.	10
Тема 15. Союзы.	10
Раздел 2. Практический курс японского языка (изучение тематических лексических единиц)	
Тема 6. Праздники.	10
Тема 7. Мой рабочий день.	8
Тема 8. Мой свободный день.	8
Тема 9. Увлечения.	8
Тема 10. Времена года.	8
Подраздел 2.3. Домашнее чтение	10
Подраздел 2.4. Индивидуальное чтение	10
Итого 4 семестр	136
3 курс, 5 семестр	
Раздел 1. Практическая грамматика	
Тема 1. Придаточные обстоятельственные	8
Тема 2. Придаточные изъяснительные	8
Тема 3. Предложения с двумя подлежащими (со сказуемым в придаточном предложении)	8
Тема 4. Дополнительное придаточное.	8
Тема 5. Определительное придаточное.	8
Тема 6. Придаточное предложение времени	8
Тема 7. Предположительное наклонение	8

Тема 8. Желательное наклонение <i>たい</i>	10
Тема 9. Страдательный залог. Временные формы пассива.	10
Раздел 2. Практический курс японского языка (изучение тематических лексических единиц)	
<i>Подраздел 2.1.</i> Аналитическое чтение	4
<i>Подраздел 2.2.</i> Изучение тематической лексики	6
Тема 1. Человек. Здоровье.	6
Тема 2. Одежда. В универмаге.	6
Тема 3. Услуги. СМИ.	6
Итого 5 семестр	104
3 курс, 6 семестр	
Раздел 1. Практическая грамматика	
Тема 1. Прямая и косвенная речь. <i>とおもう</i>	12
Тема 2. Предположительное наклонение <i>でしょう</i>	12
Тема 3. Определение, выраженное предложением.	12
Тема 4. Сравнительный падеж.	12
Тема 5. Порядок слов придаточного предложения.	6
Тема 6. Выражение направленности действий при помощи глаголов <i>あげます, くれます, もらいます</i>	8
Раздел 2. Практический курс японского языка (изучение тематических лексических единиц)	
Тема 4. Здоровое питание.	8
Тема 5. Современный город.	8
Тема 6. Общественный транспорт.	8
<i>Подраздел 2.3.</i> Домашнее чтение	8
<i>Подраздел 2.4.</i> Индивидуальное чтение	10
Итого 6 семестр:	104
4 курс, 7 семестр	
Раздел 1. Практическая грамматика	
Тема 1. Дательный, исходный и предельный падеж.	8
Тема 2. Выражение желания	12
Тема 3. Запретительное наклонение	10
Тема 4. Разрешительное наклонение	12
Раздел 2. Практический курс японского языка (изучение тематических лексических единиц)	
<i>Подраздел 2.1.</i> Аналитическое чтение	6

Подраздел 2.2. Изучение тематической лексики	6
Тема 1. СМИ	6
Тема 2. Здоровый образ жизни	8
Тема 3. Праздники и обычаи	8
Тема 4. Спорт	6
Тема 5. Система образования в Японии	6
Итого 7 семестр:	88
4 курс, 8 семестр	
Раздел 1. Практическая грамматика (7 семестр)	
Тема 7. Долженствовательное наклонение	12
Тема 8. Косвенная речь	12
Тема 11. Потенциальный залог	6
Раздел 2. Практический курс японского языка (изучение тематических лексических единиц)	
Тема 6. Обучение в Японии	6
Тема 7. Проблемы молодёжи	6
Тема 8. Телевидение	6
Тема 9. В больнице	6
Тема 10. В аптеке	6
Подраздел 2.3. Домашнее чтение	6
Подраздел 2.4. Индивидуальное чтение	4
Итого 8 семестр:	70
Итого:	624

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1. Практическая грамматика	Предметно-указательные, относительные местоимения	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Родительный падеж.	20	Изучение справочной литературы художественных и публицистических текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Типы иероглифов по строению	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Предметно-указательные, относительные местоимения.	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Прилагательные: предикативные и полупредикативные	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Структура сложных иероглифов.	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Падеж направления.	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Творительный падеж в значении места активного действия.	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Противительный союз 乃	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Совместный и винительный падеж	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Изменяемая часть иероглифа.	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Закрепление изученных грамматическ их терминов	20	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
2. Изучение тематической лексики	Русские термины родства в сравнении с японскими	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Знакомство	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект

	Моя семья	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Учеба в университете в России и Японии	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Электробытовые приборы	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Моя квартира	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Праздники	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Мой свободный день	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Увлечения	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Времена года	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

3.Индивидуальное чтение	Умение самостоятельно работать с неадаптированным текстом	18	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
--------------------------------	---	----	--	----------------------------	---

3 курс

1. Практическая грамматика японского языка	Типы придаточных предложений	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Желательное наклонение	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Страдательный залог	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Прямая и косвенная речь. とおも う	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Порядок слов придаточного предложения	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Предположит ельное наклонение でしょう	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Сравнительн ый падеж	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
2. Изучение тематической лексики	Человек. Здоровье	10	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Одежда. В универмаге	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект

	Услуги	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	СМИ	8	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Здоровое питание	10	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Современный город	10	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Виды транспорта	10	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
3.Индивидуальное чтение	Умение самостоятельно работать с неадаптированным текстом	12	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
4 курс					

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1. Практическая грамматика	Дательный, исходный и предельный падеж	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Выражение желания	2	Изучение справочной литературы художественных и публицистических текстов для подбора примеров (по 10 на каждый случай употребления модальных частиц)	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Запретительное наклонение	4	Изучение справочной литературы	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Разрешительное наклонение	2	Изучение справочной литературы	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Долженствовательное наклонение	4	Изучение справочной литературы	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Косвенная речь	2	Изучение справочной литературы	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Потенциальн ый залог	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
	Закрепление изученных грамматическ их терминов	2	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект
2. Изучение тематической лексики	СМИ	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендован ная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/группов ой проект

	Здоровый образ жизни	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Праздники и обычаи	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Спорт	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Система образования в Японии	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

	Обучение в Японии	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Проблемы молодёжи	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Телевидение	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	В больнице	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	В аптеке	4	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект

3.Индивидуальное чтение	Умение самостоятельно работать с неадаптированным текстом	10	Изучение справочной литературы и художественных текстов для подбора примеров	Рекомендованная литература	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект
	Итого	616			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции	Наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада Шкала оценивания эссе Шкала оценивания индивидуального/группового проекта
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада Шкала оценивания эссе Шкала оценивания индивидуального/группового проекта

			Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности		
ОПК-1	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада Шкала оценивания эссе Шкала оценивания индивидуального/группового проекта
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада Шкала оценивания эссе Шкала оценивания индивидуального/группового

			функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей		проекта
ОПК-3	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи Уметь: различать регистры общения в устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный)	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада Шкала оценивания эссе Шкала оценивания индивидуального/группового проекта
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи Уметь: различать регистры общения в	Тестирование Доклад Эссе Индивидуальный/групповой проект	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания доклада

			устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный) Владеть: особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения		Шкала оценивания эссе Шкала оценивания индивидуального/группового проекта
--	--	--	--	--	--

1. Шкала оценивания тестирования

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% заданий	18 баллов/отлично
Выполнено правильно как минимум 60% заданий	15 баллов/хорошо
Выполнено правильно как минимум 40% заданий	12 баллов/удовлетворительно
Выполнено правильно менее 40% заданий	7 баллов/неудовлетворительно

2. Шкала оценивания эссе

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется, если во введении четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе, выполнена задача заинтересовать читателя; деление текста на введение, основную часть и заключение в основной части; логично, связно и полно доказывается выдвинутый тезис; заключение содержит логично вытекающие из содержания выводы; правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства речи	18 баллов/отлично
Выставляется, если во введении четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе, выполнена задача заинтересовать читателя; деление текста на введение, основную часть и заключение в основной части; логично доказывается выдвинутый тезис; заключение содержит выводы; правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства речи	15 баллов/хорошо
Выставляется, если во введении тезис сформулирован нечетко / не вполне соответствует теме эссе; выдвинутый тезис доказывается недостаточно логично и последовательно; заключение выводы не полностью соответствуют содержанию основной части; недостаточно или, наоборот, избыточно используются	12 баллов/удовлетворительно

средства связи; язык работы в целом не соответствует уровню данного курса	
Выставляется, если во введении тезис отсутствует или не соответствует теме эссе; в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы; выводы не вытекают из основной части; средства связи не обеспечивают связность изложения; отсутствует деление текста на введение, основную часть и заключение; язык работы можно оценить как «примитивный»	8 баллов/неудовлетворительно

3. Шкала оценивания доклада

Критерии оценивания	Баллы
Представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения.	18 баллов/отлично
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, однако исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	15 баллов/хорошо
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	12 баллов/удовлетворительно
Представленный доклад не отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	8 баллов/неудовлетворительно

4. Шкала оценивания индивидуального/группового проекта

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта	16 баллов/отлично

продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде.	
Выставляется, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.	15 баллов/хорошо
Выставляется, если представленный на защиту продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.	9 баллов/удовлетворительно
Выставляется, если представленный на защиту продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.	7 баллов/неудовлетворительно

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы (темы докладов, рефератов, эссе, презентаций, индивидуальных и групповых проектов), необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные тесты по дисциплине

2 курс

1.わたし__ ドイツじん,人です。

と
の
は

2.これは なん,何__ ほん,本ですか。

を
の
は

3.タクシー__ よんでください。

を
の
は

4.どこ_____ き,来ましたか。

から
が
の

5.は にほんご,日本語__ 『ほん,本』です。

で
が
に

6.わたしは すし,寿司_____ だいす,大好きです。

でも
が
に

7.プレゼントは なに,何__ しましょうか。

も
が
に

8.かみ,紙_____ なまえ,名前をかいてください。

に
が
で

9.とり,鳥がとんでいる__ がみ,見えます。

こと
の
に

3 курс

1.きのう,昨日、_____か に い,行きましたか。

どの

どこ

どに

2._____あったら、でんわ,電話してください。

どこか

なにか

どのか

3.た,食べ_____て おなか,腹いっぱいです。

もう

すぎ

やす

4.すみません。_____いちど,一度 おねがいします。

もう

すぎ

やす

5.まいにち,毎日、_____ね,寝ますか。

どこか

どのくらい

どうして

6.あのえいが,映画は あまり _____。

よくないです

いいでした

よくあります

7.きのう,昨日のパーティーは たの,楽し_____。

くまず

いでした

かったです

8.私のへや,部屋は あまり_____。

きれいくない

きれいでした

きれいじゃありません

9.ひま_____とき,時、何をしますか。

な

の

に

10.テストちゅう,中は しずか__してください。

な

の

に

4 курс

1.おとといは だれも_____。

きませんでした

きたです

こないでした

2.そのかど,角を ひだり,左に_____ください。

まがりて
まがいて
まがって

3.おさら,皿が 10 _____ あります。

にん
まい
だい

4.テニスをし____、おんがく,音楽をき,聞いたりします。

たら
たり
と

5.ここをおす____ きかい,機械がうご,動きます。

たら
たり
と

6.あめ,雨だっ____、行きません。

たら
たり
と

7.やまもと,山本さんから はな,花たば を_____。

もらいました
あげました
くれました

8.いちまい,一枚、_____ もいいですか。

もらって
さいで
くれて

9.あした,明日は あめ,雨_____。

だとしれません
かもしれません
としれません

10.あした,明日しゅくだい,宿題を しなくては_____。

いけます
いけません
しれません

5.3.2. Темы эссе

2 курс

1. Эссе по произведению, прочитанному в рамках домашнего чтения
2. Моя семья
3. Мой близкий друг
4. Мое хобби
5. Мое любимое время года

3 курс

1. Эссе по произведению, прочитанному в рамках домашнего чтения

2. Плюсы и минусы городской жизни.
3. Как улучшить транспортную систему большого города?
4. Роль одежды и внешнего вида в жизни человека.
5. Мои покупки

4 курс

1. Эссе по произведению, прочитанному в рамках домашнего чтения
2. Почему важен здоровый образ жизни?
3. Что необходимо для поддержания здорового образа жизни.
4. Актуально ли телевидение сегодня?
5. Мое посещение аптеки.

5.3.3. Рекомендованные темы докладов

2 курс

1. Различия в особенностях ведения домашнего хозяйства в России и Японии
2. Высшее образование в России и Японии
3. Любимые хобби японцев
4. Особенности карьеры японцев
5. Баланс жизни и работы
6. Роль природы в жизни людей

3 курс

1. Система здравоохранения Японии
2. Сравнение систем здравоохранения России и Японии
3. Японский дресс-код
4. Система общественного транспорта в Японии
5. Роль средств массовой информации в России и Японии
6. Мегалополисы Японии и России

4 курс

1. Национальные праздники Японии.
2. Спортивные мероприятия Японии.
3. Система образования в Японии.
4. Сравнительный анализ системы образования в России и Японии.
5. Проблемы молодежи в Японии и России.
6. Традиции и обычаи Японии.

5.3.4. Темы групповых и индивидуальных проектов

2 курс

1. Реализм в японской художественной традиции.
2. Дзэн и идея индивидуального пути.
3. Самурайская этика.
4. Закон Перемен, принцип чередования вещей.
5. Картина мира японцев и символика чисел.
6. Эволюция восприятия мира в культурно-историческом контексте.
7. Ритуально-магическая функция взгляда.

3 курс

1. Япония как пространственный антипод Неба.

2. Особенности японской ментальности.
3. Японская придворная культура.
4. Хэйанская танка в обиходной речи.
5. Эстетизация мира хэйанских аристократов.
6. Культура Японии и диалог культур.
7. Японско-корейский диалог культур.

4 курс

1. Роль ретроспективного мышления японцев в сохранении традиций.
2. Особенности религиозной ситуации в Японии.
3. Распространение и развитие буддизма в Японии.
4. Дзен-буддизм и его влияние на нравственную и духовную культуру самураев.
5. Роль синтоистских храмов и буддийских монастырей в развитии культуры Японии.
6. Конфуцианство и даосизм.
7. Влияние китайской культуры на Японию.
8. Влияние японской живописи на импрессионистов

5.3.5. Промежуточная аттестация

Зачёт с оценкой включает следующие задания:

1. Чтение вслух отрывка и подробный пересказ художественного неадаптированного текста японского автора.
2. Беседа по одной из изученных в семестрах лексических тем с составлением ситуации.
3. Перевод с русского на японский язык 10 фраз, включающих активную лексику (по лексическим темам и домашнему чтению) и грамматику семестров.

Примерные задания к зачету с оценкой

2 курс 3 семестр

Переведите следующие предложения:

1. $25 - 12 + 333 = 346$
2. Играйте дома!
3. Она может хорошо плавать.
4. Ты ставишь чашку на обеденный стол.
5. Они каждый день повторяют тему.
6. Кровать я купил в магазине
7. Я даю им его.
8. Мы друг друга уже не понимаем.

Перескажите следующий текст:

あそこに 人が います あそこに 人が います。男の 人と 女の 人が います。男の 人は どなたで、女の 人は どなたですか。男の 人は ジョンさんで、女の 人は ラタナーさんです。あそこに どなたが いますか。あそこには ジョンさんと ラタナーさんが います。どの 人が ジョンさんで、どの 人が ラタナーさんですが。男の 人が ジョンさんで、女の 人が ラタナーさんです。ジョンさんと ラタナーさんの うしろに どなたか います。

すか。いいえ、どなたも いません。あの にわに なにが ありますか。木や いけなど があります。木の上になにか いますか。はい、います。なにが いますか。とりが います。木の下になにが ありますか。いけが あります。なにが いますか。さかな が います。ジョンさんと ラタナーさんは どこに いますか。ジョンさんと ラタナーさ んは あそこに います。チンさんも どこかに いますか。いいえ、チンさんは どこにも いません。はやしせんせい は どこに いますか。はやしせんせい は じむしつに います。じむしつは どちらですか。じむしつは あちらです。

Темы монологических высказываний

1. Моя семья
2. Мой друг
3. Моя квартира
4. Дом моей мечты
5. Домашние дела
6. Учеба в школе
7. Учеба в университете

2 курс 4 семестр

Переведите следующие предложения:

1. Мы посещаем дедушку.
2. Сегодня я скажу правду шефу.
3. Этот большой вокзал мне хорошо известен.
4. Я очень устал, тем не менее я не могу заснуть.
5. Самую большую аптеку я видел в Москве.
6. $21+77=98$

Перескажите следующий текст:

ここは でんわが あります そこに なにが ありますか。ここに でんわが あります。こ こに なにが ありますか。そこに テレビが あります。あそこに なにが ありますか。あそこに ベッドが あります。この へやには なにが ありますか。でんわと テレビと ベッドが あります。ここは なんですか。この へやは だいどころです。この へやに れいぞうこが ありますか。はい、あります。れいぞうこの中に なにが ありますか。やさいや くだものや ぎゅうにゅうや たまご などが あります。れいぞうこの中に ご はんも ありますか。いいえ、ごはんは ありません。れいぞうこの そばに なにか あ りますか。はい、あります。なにが ありますか。とだなが あります。れいぞうこの 上 に なにか ありますか。いいえ、れいぞうこの 上になにも ありません。れいぞう こは どこに ありますか。れいぞうこは だいどころに あります。やさいは どこに あ りますか。やさいは れいぞうこの中に あります。くだものは どこに ありますか。くだものも れいぞうこの中に あります。ぎゅうにゅうも たまごも れいぞうこの中に あります。はい、ぎゅうにゅうも たまごも れいぞうこの中に あります

Темы монологических высказываний

1. Времена года
2. Мое любимое время года
3. Мой рабочий день
4. Мой свободный день
5. Мое хобби
6. Праздники России

7. Мой любимый праздник

8. Праздники Японии

3 курс 5 семестр

Переведите следующие предложения:

- 1) Люди часто озабочены тем, что бы сегодня поесть. Некоторые для экономии времени приглашают гостей в кафе, другие в целях экономии средств, принимают гостей дома.
- 2) Мы выехали еще в 7.30, но не ожидали, что на дороге будет большая пробка. Нам пришлось повернуть назад, не стоило ехать в час пик.
- 3) На самом деле он – бедный студент, и у него совсем немного денег, а шопинг стал его новым увлечением, потому что он неплохо торгуется.
- 4) Выходные – это единственное время, когда можно отдохнуть, так как в будни я все время посвящаю учебе. По-моему, лучший способ отдохнуть – это поспать подольше, почитать любимый роман, погулять по городу.

Перескажите следующий текст:

ばらの花は一本いくらですか。このみせは花やです。きれいな花がたくさんあります。あかいのも しろいのも きいろいのも あります。あれは ばらの花ですね。はい、そうです。大きいばらの花は一本いくらですか。大きいばらの花は一本 百円です。それでは、大きいのを 三本 ください。はい、ありがとう ございます。三本で 三百円です。小さいばらの花も 一本 百円ですか。いいえ、それでは ありません。小さいのは 一本 五十円です。それでは、小さいのを 六本 ください。はい、ありがとう ございます。ぜんぶでいくらですか。ぜんぶで 六百円です。このみせはようひんて んです。このみせには シャツや くつしたなどがあります。くつしたは 一そく いく らぐらいですか。たかいのも やすいのも あります。けの くつしたは 一そく 千円ぐら いです。たかいですね。はい、けの くつしたは たかいです。ナイロンの くつしたは やすい ですか。はい、ナイロンの くつしたは やすいです。いくらぐらいですか。五 百円ぐらいです。ナイロンの くつしたは じょうぶですね。はい、ナイロンの くつし たは やすくて じょうぶです。それでは、ナイロンの くつしたを 二そく ください。あ たらしい ことば ばら 花 みせ 花や 百 よひんてん したぎ 千 け ナイロン 金 一万 ボール ペン 本や たばこや くつや やおや くすりや 水 おゆ いくら 大きい 小さい たかい やす い みじかい ながい ふとい ほそい つめたい あつい きれい (な) じょうぶ (な) かう かいます かいました ください ぜんぶ それでは ありがとう ございます あたらしい か んじ 花 大きい 小さい 百円 千円 お金 一万 水

Список тем для монологического высказывания:

1. Строение человека.
2. Одежда.
3. В универмаге.
4. Покупки.
5. Услуги.
6. Средства массовой информации России.
7. Средства массовой информации Японии.
8. Интернет и его роль в жизни человека.
9. Сохранение здоровья и поддержание здорового образа жизни.

4 курс 7 семестр

Переведите следующие предложения:

1. Потом Ваш секретарь позвонил мне, пригласил меня сегодня в Вашу дорогую фирму

для разговора.

2. Отдел по развитию рынка ищет директора.
3. Директору этого отдела нужно будет часто выезжать в другие места в командировку, принимать участия в разных торговых мероприятиях.
4. Поскольку родители непрерывно посылали мне деньги, то я мог не работать.
5. Я хочу, чтобы жизнь родителей была лучше, чтобы они провели счастливую старость.
6. Мы все единственные дети в семье.
7. Большинство семей небогатые.

Перескажите следующий текст:

山を主とした自然の眺めを、中国では山川、山林、山水などさまざまな名称でよんでいるが、もっとも広く用いられているのが山水である。この言葉は四世紀末南朝の画家顧がい之の画論（論画）にみえているのがいちばん古い。そしてそのことをわが国で最初に紹介したのがフェノロサである（東亜美術史綱）ことはあまり知られていない。山水という言葉は、湖沼多く流も緩慢な江南の自然をいいあらわすのにふさわしい。もともとこの地方の言葉だったのであろう。ところで、山水画は中国では古来、人物画、花鳥画とともに、三大部門の一つにあげられてきた。その中人物画（道釈の宗教画を含む）は、中国絵画の最高理念であるいわゆる気韻生動（精神、生命）の表現にちつてはもっとも適格な対象であり、花鳥画（鳥獸、花鳥画を含める）もまた生命の存在を無視するような西洋の静物画（nature morte）とはちがって、生命の表現を積極的に支持するのである。

写生はふつう事物のありのままを描くことをさすが、この言葉は山水画などに一、二用いられた例もないではないが、十二世紀以降はほとんど花鳥画に限られ、明清時代には花鳥部門で物の生意を写す（方薰山静居画論）ことだという定義が有力であった。人物画もこのように対象そのものが精神なり生命なりをもち、その意味で意義あるもの価値あるものであったわけであるが、山水画についてもやはり同様のことがいえるかどうか。この問題を西欧の風景画の場合と比較して考えてみよう。

西欧の風景画はルネサンス以後出現し、十九世紀後半の印象派によってその地位が確立されるが、しかし今世紀になっても風景や風景画を疎ましく思う風潮がなくなったわけではなかった。たとえばオーストリアの詩人リルケにとって、風景は馴染みのない疎ましい不可解なものであり、（略）花咲く樹ぎの下、流れゆく小川の間にいるとしても、誰も気味悪い孤独に感じられる。風景には形像がなく（略）すべてこれ顔面である。そのめんような広大無辺によって、たとえば北斎版画の幽霊のように、人々に畏怖とそ抑の感をうえつける

Список тем для монологического высказывания:

1. Спорт в моей жизни
2. Популярные виды спорта в Японии
3. Система образования в Японии
4. Роль высшего образования в жизни человека
5. Здоровый образ жизни.
6. Национальные праздники России.
7. Любимые праздники японцев.
8. Интернет и современные средства коммуникации.

Экзамен включает следующие задания:

1. Реферирование газетной или журнальной статьи на русском языке лингвистического

характера.

2. Контроль межкультурной компетенции в области японского языка. Беседа по теме, предложенной экзаменатором.

3 курс 6 семестр

Список тем для монологического высказывания:

1. Здоровое питание
2. Полезно ли вегетарианство?
3. Жизнь в большом городе.
4. Город или деревня?
5. Проблемы больших городов.
6. Общественный транспорт России.
7. Общественный транспорт Японии.

4 курс 8 семестр

Список тем для монологического высказывания:

1. Роль телевидения в жизни людей.
2. Моя любимая телепередача.
3. Посещение врача.
4. Посещение аптеки.
5. Проблема отцов и детей.
6. Проблемы молодежи в России.
7. Проблемы молодежи в Японии.

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: тестирование, доклад, эссе, индивидуальный/групповой проект.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме зачета с оценкой/экзамена. На зачете с оценкой/экзамене студенты должны продемонстрировать знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования японского языка, его функциональных разновидностей и уметь свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.

Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета с оценкой и экзамена, – 30 баллов.

Требования к промежуточной аттестации

Критерии оценки на зачете с оценкой/экзамене

При выставлении оценки учитывается уровень владения языковой компетенцией (языковая корректность, лексическое и структурное разнообразие, фонетическое оформление речи), речевой компетенцией (владение различными видами дискурса, композицией речи, степень связности, аргументированности, владение умениями речевого взаимодействия), когнитивной компетенцией (в области интерпретирования и

реферирования художественных и медийных текстов), социолингвистической и социокультурной компетенцией (адекватность выбора языкового и речевого материала с учетом всех компонентов культурно-маркированной ситуации общения, знание культурных реалий страны изучаемого языка).

Шкала оценивания промежуточной аттестации зачет с оценкой / экзамен

Критерии оценивания	Баллы/оценка
Выставляется студенту, который свободно владеет лексическим материалом, предусмотренным программой, используя различные синтаксические конструкции; интонирование соответствует литературной норме; речь отличается четкой структурой и обилием средств внутритекстовой связи, свободно владеет различными приемами аргументации и такими формами изложения мыслей, как: анализ, синтез, сравнение, обобщение; легко поддерживает беседу по изученному кругу тем; владеет умениями критически интерпретировать тексты, адекватно понимать не только эксплицитный, но и имплицитный смысл, подтекст, соблюдает нормы, принятые в различных сферах общения, адекватно выбирает языковой регистр, обнаруживает широкие знания реалий иноязычной культуры (допускаются 1-3 незначительные ошибки, самостоятельно исправленные)	30-21 балл/отлично
Выставляется студенту, который в целом владеет словарным запасом программных тем, но допускает неточности в употреблении лексических единиц; использует разнообразные синтаксические конструкции, но не в полном объеме; речь в целом грамотна, но иногда встречаются негрубые грамматические ошибки (артикли, неправильное грамматическое оформление идиоматических выражений) - не более 5; небольшие отклонения от произносительных норм; владеет основными видами дискурса, предусмотренными программой, но допускает нарушения в построении композиции устного высказывания; имеются отдельные недостатки в использовании средств логической связи; владеет приемами аргументации и такими формами изложения мыслей, как: анализ, синтез, сравнении, поддерживает беседу в рамках программных тем, но не в полной мере; владеет умениями интерпретировать тексты, адекватно понимать их эксплицитный смысл, но встречаются неточности в понимании имплицитного содержания текста, выражает и аргументирует собственные оценки и мнения, выявляет языковые выразительные средства, но при этом допускает неточности в определении стилистических функций, в целом делает адекватные выводы; в целом соблюдает нормы, принятые в различных сферах общения, но допускает ошибки; в целом владеет достаточными знаниями реалий иноязычной культуры, но допускает незначительные ошибки в их применении в различных видах речевой	20-16 баллов/хорошо

деятельности	
Выставляется студенту, который демонстрирует ограниченный запас слов, что препятствует выполнению поставленной задачи в полном объеме, допускает не более 50% лексических и грамматических ошибок, не препятствующих пониманию речи; испытывает некоторые затруднения в построении композиции устного/ письменного высказывания, оно не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств внутритекстовой связи, их выбор ограничен; неадекватен выбор стратегии чтения и аудирования; не проявляет инициативу в ходе беседы; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника при обсуждении концептуально сложных тем; имеются ошибки в понимании фактологического или идейного содержания текста; выражает собственное мнение без его аргументации, делает обобщение и выводы, но имеют место неточности в определении главной идеи текста; допускает отдельные ошибки относительно норм, принятых в различных сферах общения иного лингвосоциума; демонстрирует удовлетворительный уровень владения разговорно-литературным регистром и разговорно-обиходным регистром, но допускает ошибки в выборе языкового регистра; владеет фрагментарными знаниями о реалиях иноязычной культуры и умениями их применения в речи	15-11 баллов/удовлетворительно
Выставляется студенту, у которого не сформированы необходимые для изучения данной дисциплины компетенции, т.е. он не владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	10-0 баллов/не удовлетворительно

Итоговая шкала по дисциплине

(указано общее максимальное количество баллов для каждой оценки)

Вид работы		«отлично»	«хорошо»	«удовлетвор и тельно»	«неудовлетво ри тельно»
Семестрово е портфолио	Доклад	18	15	12	8
	Тестирование	18	15	12	7
	Эссе	18	15	12	8

	Индивидуальный/групповой проект	16	15	9	7
Зачет с оценкой/экзамен		30	20	15	10
Итого		81-100	61-80	41-60	0-40

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине на зачете с оценкой/экзамене

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине	Баллы, полученные в течение освоения дисциплины
5 «отлично»/зачтено	81-100
4 «хорошо»/зачтено	61-80
3 «удовлетворительно»/зачтено	41-60
2 «неудовлетворительно»/зачтено	0-40

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература:

1. Буракова, А. А. Японский язык для начинающих. Практикум : учебное пособие для вузов / А. А. Буракова ; под научной редакцией В. А. Кузьмина. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 113 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10923-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/472174> (дата обращения: 29.12.2021).
2. Хронополо, Л. Ю. Японский язык. Грамматика в таблицах / Хронополо Л. Ю. - Санкт-петербург : КАРО, 2018. - 160 с. - ISBN 978-5-9925-1275-5. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992512755.html> (дата обращения: 29.12.2021). - Режим доступа : по подписке.

6.2. Дополнительная литература:

1. Японский для начинающих : учебник / - Санкт-петербург : КАРО, 2011. - 232 с. - ISBN 978-5-9925-0441-5. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992504415.html> (дата обращения: 29.12.2021). - Режим доступа : по подписке.

2. Сусуму, НАГАРА Японский язык для всех. Функциональный подход к ежедневному общению : учебник / Сусуму НАГАРА, Яэко НАКАНИСИ, Ацуо ИГУТИ, Наоко ТИНО, Акико СИМОМУРА, Хисаё ЁКОБАЯСИ - Санкт-петербург : КАРО, 2016. - 512 с. - ISBN 978-5-9925-0138-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992501384.html> (дата обращения: 29.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
3. Судо, М. М. Японский язык. Грамматика для начинающих : учебное пособие / М. М. Судо - Москва : Издательский дом ВКН, 2016. - 128 с. - ISBN 978-5-7873-0960-7. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787309607.html> (дата обращения: 29.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
4. Икэда Идзуми. Разговорный японский в диалогах : учебное пособие : [16+] / Икэда Идзуми, А. И. Чекаев. – Санкт-Петербург : КАРО, 2015. – 208 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574422> (дата обращения: 29.12.2021). – ISBN 978-5-9925-0483-5. – Текст : электронный.
5. Портнова, С. В. Стартовый справочник японских иероглифов : учебное пособие : [16+] / С. В. Портнова. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 64 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611182> (дата обращения: 29.12.2021). – ISBN 978-5-9765-4224-2. – Текст : электронный.
6. Японский язык для всех: функциональный подход к ежедневному общению : учебник : [16+] / Сусуму Нагара, Яэко Наканиси, Ацуо Игути [и др.]. – 2-е изд., испр. – Санкт-Петербург: КАРО ; Токио: Gakken Co Ltd, 2016. – 512 с. : ил. – (Мой учитель-книга). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574491> (дата обращения: 29.12.2021). – ISBN 978-5-9925-0138-4. – Текст : электронный.
7. Буракова А.А. Японский язык для начинающих. Учебно-методическое пособие. – Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2015. 104 с.
8. Бурый Г. В. Изучаем японский язык СП "Каравелла" Харьков 1996 г. 63 с.
9. Вардульф И.И. Вопросы японского языка. М.: Наука. Гл. ред. восточ. лит., 1971. 258 с.
10. Головин И.В. «Учебник японского языка Часть1» М.: Высшая школа, 1973, 268 с.
11. Драгункин А.Н. Происхождение японского языка. Русско-японский учебный этимологический словарь. — СПб.: Умная планета, АНДРА. — 2005. 128 с.
12. Кадзуаки Судо «Японская письменность», М.: Просвещение, 2001. 457 с.
13. Кун О.Н. «Как пишут в Японии» М.: Просвещение, 2006. 352 с.
14. Цветкова Е.В. «Материалы по фонетике и интонации для стажеров из Японии» М.: Просвещение, 1981. 286 с
15. «Япония. Язык и культура» Альманах М.: Муравей, 2002. 435 с.
16. Алпатов В.М. Система личных местоимений 1го и 2го лица в современном японском языке// сб. «Теория и типология местоимений», «Наука», М.:1980. 217 с.
17. Алпатов В.М. Япония. Язык и общество. «Наука», М., 1988. 312 с.
18. Алпатов В.М., Крючкова Т.Б. О мужском и женском вариантах японского языка. Вопросы языкознания № 3. «Наука», Москва, 1980. 219 с.
19. Вурдов А.М. Самообучающие тексты. Японский для души. Сыктывкар: ЮКИ, 2014. — 528 с.
20. Киндаичи Нарухико. Nihongo (Японский язык), Токуо, 1957. 456 с.
21. Накамура М. Генго то дженда: кенкю: (Исследование языка и пола)//Асахи синбун, 1997. 298 с.
22. Фролова О.П. Японский речевой этикет (лингвистический аспект). Новосибирск, 1997. 209 с.

23. Большой русско-японский словарь под редакцией Н.И. Конрада, изд.-во «Советская энциклопедия», Москва, 1970. 850 с.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. lingualeo.com
2. japanstudy.ru
3. krakozabr.ru
4. nihongo.aikidoka.ru
5. guidetojapanese.org/learn
6. www3.nhk.or.jp/news/easy/k10014903841000/k10014903841000.html
7. youtube.com/user/freejapaneselessons3?app=desktop
8. lingq.com/ru/learn-japanese-online
9. webveles.com/blogger-club/category/языкознание/японский-язык
10. susi.ru/yarxi

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся, авторы Бондаренко И.В., Фильчакова Е.М.
2. Методические рекомендации по подготовке научного доклада, авторы Горбачева О.А., Харитонов Е.Ю.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской.
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.